

# Who's who in der GEP

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 12

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-69410>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

sicher die Europa-Brücke an der Brennerstrasse bei Innsbruck mit den 180 m hohen Pfeilern und der eleganten Linienführung. Wer würde das Unwetter in Zell am See vergessen, welches knöcheltiefen Schlamm in die Strassen brachte. Ein beliebtes Sujet für die Photographen lieferte der Besuch im Salzbergwerk in Hallein, wo die Gruppe in eine Ku-Klux-Klan-Versammlung verwandelt wurde. Auf die Eindrücke in Wien soll hier weiter nicht eingegangen werden, ebensowenig auf den Abstecher hinter den Eisernen Vorhang, den eine weitere Gruppe unternahm. – Der Initiant zur Österreich-Reise, Kollege Louis Haenny, fand im «Rüden» lebhaft Anerkennung; die Reisen sind aus dem GEP-Kalender nicht mehr wegzudenken.

## Protokoll der 57. Generalversammlung

Samstag, den 10. Juni 1966, 9.30 Uhr, in der Aula der Hochschule St. Gallen

### Trakt. 1: Begrüssung durch den Präsidenten

Präsident Casella begrüsst die anwesenden Mitglieder, Ehrenmitglieder und Gäste, insgesamt etwa 180 Personen. Der Ausschuss ist durch 19 Mitglieder vertreten.

### Trakt. 2: Protokoll der 56. Generalversammlung vom 30. Mai 1964 in Lausanne

Das im Bulletin Nr. 74 vom Februar 1965 veröffentlichte Protokoll wird genehmigt.

### Trakt. 3: Tätigkeitsbericht über die Zeit vom Mai 1964 bis März 1966

Ohne Gegenstimme wird auch der Tätigkeitsbericht des 1. Generalsekretärs, welcher im Bulletin Nr. 76 vom Mai 1966 veröffentlicht ist, genehmigt.

### Trakt. 4: Rechnungen 1964 und 1965

Die Jahresrechnungen der Allgemeinen Rechnung wie auch der Spezialfonds sind im Bulletin Nr. 76 auf den Seiten 12–24 abgedruckt. Sie werden von der Generalversammlung ohne Einwendungen genehmigt.

### Trakt. 5: Voranschläge für 1967, 1968 und 1969

Entsprechend dem Beschluss des Ausschusses, die nächste Generalversammlung erst 1969 abzuhalten, mussten die Voranschläge für drei Jahre vorgelegt werden. Sie finden in der Abstimmung uneingeschränkte Zustimmung.

### Trakt. 6: Festsetzung des Mitgliederbeitrages

Der Ausschuss beantragt Fr. 15.— für Mitglieder über 30 Jahren und Fr. 8.— für unter 30 Jahre alte Mitglieder. Diese Ansätze werden von der Generalversammlung einstimmig gutgeheissen.

### Trakt. 7: Statutenrevision

Im Bulletin Nr. 76 sind die vorgeschlagenen Änderungen ausführlich begründet. Sie werden ohne Gegenantrag angenommen. Die wichtigste Änderung, die Zahlungen auf Lebenszeit betreffend, sei hier nochmals festgehalten: Bis jetzt konnten Mitglieder, die noch nicht 30 Jahre alt sind, zum 20fachen des reduzierten Beitrages, also mit einem sehr bescheidenen Einsatz, die Mitgliedschaft auf Lebenszeit erwerben. Gemäss der neuen Fassung haben nun alle Mitglieder, die noch nicht 10 Jahresbeiträge bezahlt haben, das 20fache des für über 30 Jahre alte Mitglieder geltenden Beitrages zu zahlen.

### Trakt. 8: Wahlen

#### a) Ausschuss

Die Generalversammlung stimmt dem Antrag des Vorstandes zu, wonach mit Ausnahme von J. P. Musquar, der statutengemäss zurücktritt, und dessen langjährige Mitwirkung im Ausschuss bestens verdankt wird, alle bisherigen Ausschussmitglieder zur Wiederwahl vorgeschlagen werden. Die neu vorgeschlagenen *W. Häberli*, *W. Stücheli* und *L. Haenny* werden von der Generalversammlung einstimmig gewählt.

Vizepräsident *Steiger* bittet die Versammlung um hörbare Zustimmung zum Antrag des Ausschusses, Präsident Casella für eine weitere Amtsdauer wiederzuwählen. Mit einem kräftigen Applaus wird der Antrag gutgeheissen. In italienischer Sprache dankt Präsident *Casella* für diesen Beweis des Vertrauens. Eigentlich wollte er zurücktreten, da er findet, seine italienische Muttersprache sei für den Vorsitzenden der GEP ein Nachteil. Nachdem man ihn nun wieder gewählt hat, wird er weiterhin bestrebt sein, das Amt zur Zufriedenheit aller auszuüben.

In der Sitzung vom 26. März 1966 hat der Ausschuss *W. Häberli* – unter Vorbehalt seiner Wahl in den Ausschuss – zum Quästor gewählt.

Der Ausschuss setzt sich nun wie folgt zusammen:

Vorstand: *R. Casella*, Präsident; *R. Steiger*, 1. Vizepräsident; *Ed. Bourquin*, 2. Vizepräsident; *R. Heierli*, 1. Generalsekretär; *H. Hofacker*, 2. Generalsekretär; *W. Häberli*, Quästor.

Engerer Ausschuss (zusammen mit dem Vorstand): *R. Etienne*, *G. Schnitter*, *J. Elmer*, *R. Gonzenbach*, *F. Schnorf*, *L. Lienert*.

Übrige Ausschussmitglieder: *H. Baumann*, *E. H. Blumer-Maillart*, *M. Burdet*, *F. Gerber*, *U. Sadis*, *A. Ammann*, *E. Amstutz*, *M. de Coulon*, *H. Füglistner*, *J. Ganguillet*, *E. Jenny*, *U. Vetsch*, *B. Zanolari*, *A. Balduzzi*, *Ch. Menn*, *P. Accola*, *A. Aegerter*, *E. Schrenk*, *M. Gebhard*, *H. Lumpert*, *H. Michel*, *F. Nager*, *H. Pfaff*, *J. S. Robert*, *G. A. Töndury*, *G. Trivelli*, *H. Ziegler*, *R. Zollikofer*, *J. Zweifel*, *L. Haenny*, *W. Stücheli*.

#### b) Rechnungsrevisoren

*O. H. Schlueter* stellt sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung und wird einstimmig wiedergewählt. Als Ersatz für den in den Ausschuss gewählten *W. Häberli* wird *M. Ziegler*, dipl. Arch., als neuer Rechnungsrevisor gewählt. Er war bisher Revisor-Stellvertreter und wird durch *L. Allemand*, dipl. Bau-Ing., ersetzt.

### Trakt. 9: Ort der nächsten Generalversammlung

Der Ausschuss hat an seiner Sitzung vom 4. September 1965 beschlossen, im Jahre 1968 keine Generalversammlung abzuhalten, sondern diese mit der Feier zum hundertjährigen Bestehen der GEP im Jahre 1969 zu verbinden. Als Ort wird *Zürich* vorgeschlagen, und die Generalversammlung stimmt diesem Antrag ohne Gegenstimme zu.

### Trakt. 10: Jubiläumssammlung

Präsident *Casella* berichtet ausführlich von der Absicht des Ausschusses, aus Anlass des hundertjährigen Bestehens der GEP unter den Mitgliedern eine Sammlung zugunsten der Studenten durchzuführen. Die sich ergebende Gesamtsumme soll zur Ausstattung von Gemeinschaftsräumen in der neuen Studentensiedlung auf dem Höngherberg verwendet werden (Bibliothek, Versammlungs- und Leseräume, Musikzimmer). *Casella* appelliert an die Freigebigkeit aller Mitglieder, damit die Sammlung ein voller Erfolg werde, als sichtbares Zeichen der Dankbarkeit gegenüber der Schule, der die Ehemaligen ihre Ausbildung verdanken und als Ausdruck der Sympathie zu der jungen Generation, die unseren Wegen folgen wird. Mit anhaltendem Applaus wird dem Antrage des Ausschusses zugestimmt.

### Trakt. 11: Verschiedenes

Ein Kollege dankt im Namen aller GEP-Mitglieder dem Präsidenten und dem Ausschuss für ihr Wirken zugunsten der GEP.

Die Protokollführerin: *M. Siegrist*

## Who's who in der GEP

### Ehrenmitglieder der GEP

Die Zahl in Klammern bezeichnet das Jahr der Ernennung zum Ehrenmitglied

*Kobelt Karl*, dipl. Bau-Ing., Dr., a. Bundesrat, Weltstrasse 58, 3006 Bern (1944)

*Etter Philipp*, Dr. iur., Dr. h.c., a. Bundesrat, Dalmazirain 6, 3005 Bern (1946)

*Stüssi Fritz*, dipl. Bau-Ing., Prof., Dr., Dr. h.c., Zur Seebucht, 8806 Bäch (1950)

*Stoll Arthur*, dipl. Natw., Prof., Dr., Dr. h.c., Bildstöckliweg 11, 4144 Arlesheim BL (1952)

*Streuli Hans*, dipl. Arch., Dr. h.c., a. Bundesrat, 8805 Richterswil (1954)

*Schmid Karl*, Dr. phil., Prof., 8303 Bassersdorf (1956)

*Fietz Hermann*, dipl. Arch., Dr., Dr. h.c., Goldhaldenstrasse 66, 8702 Zollikon (1956)

*Waldvogel Paul*, dipl. El. Ing., Dr., 41, ch. du Nant-d'Argent, 1223 Cologny GE (1960)

*Wahlen Friedr. Traugott*, dipl. Ing. Agr., Dr., Dr. h.c., a. Bundesrat, 3000 Bern (1960)

*Fischer Georg Albrecht*, dipl. Masch. Ing., Mühlbergweg 3, 5400 Baden (1962)

*Bonvin Roger*, dipl. Bau-Ing., Bundesrat, 1950 Sitten (1964)

*Camenzind Alberto*, dipl. Arch., Prof., Bionstrasse 18, 8006 Zürich (1964)

*Colomb Jean-Pierre*, dipl. Bau-Ing., Route de Vandœuvres 41, 1223 Cologny GE (1964)

*Jegher Werner*, dipl. Bau-Ing., Genferstrasse 34, 8002 Zürich (1964)

## Ausschuss der GEP

Die Zahl in Klammern bezeichnet das Jahr des Eintritts in den Ausschuss. Die mit \* bezeichneten Mitglieder gehören zusammen mit dem Vorstand dem Engeren Ausschuss an.

### Vorstand

#### Präsident:

*Casella Raoul*, dipl. Arch. (1944)

Inhaber eines Architekturbüros

Geschäftsadresse: Via P. Peri 9, 6900 Lugano, Tel. (091) 23741

Privatadresse: Via P. Peri 9, 6900 Lugano, Tel. (091) 26075

#### Erster Vizepräsident:

*Steiger Rudolf*, dipl. Masch. Ing. (1958)

Direktor bei Gebrüder Sulzer AG, Winterthur

Geschäftsadresse: Gebr. Sulzer AG, Abt. 6, 8041 Winterthur, Telefon (052) 811122

Privatadresse: Stockemerbergstrasse 15, 8405 Winterthur-Seen, Telefon (052) 29 30 18

#### Zweiter Vizepräsident:

*Bourquin Edouard*, dipl. Bau-Ing. (1964)

Mitinhhaber des Ingenieurbüros E. Bourquin & G. Stencek, Genf

Geschäftsadresse: 8, Chemin Rieu, 1208 Genf, Tel. (022) 35 5545

Privatadresse: Avenue de l'Ermitage 59, 1224 Chêne-Bougeries, Telefon (022) 36 5932

#### Erster Generalsekretär:

*Heierli Richard*, dipl. Bau-Ing. (1962)

Mitinhhaber des Ingenieurbüros W., R. & Dr. W. Heierli

Geschäftsadresse: Culmannstrasse 56, 8006 Zürich, Tel. (051) 28 1447

Privatadresse: Gladbachstr. 7, 8006 Zürich, Tel. (051) 56 5218

#### Zweiter Generalsekretär:

*Hofacker Heinrich*, dipl. Bau-Ing. (1964)

Mitinhhaber des Ingenieurbüros Stucki & Hofacker

Geschäftsadresse: Engweg 7, 8006 Zürich, Tel. (051) 26 0314

Privatadresse: Am Stadtrand 35, 8600 Dübendorf, Tel. (051) 85 06 86

#### Quästor:

*Häberli Walter*, dipl. Bau-Ing.

Mitinhhaber des Ingenieurbüros W. Häberli & J. Hünerwadel

Geschäftsadresse: Seefeldstrasse 152, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 94 90

Privatadresse: Islergasse 1, 8703 Erlenbach, Tel. (051) 90 58 45

Die obigen Ausschussmitglieder bilden den Vorstand

#### Übrige Mitglieder

\* *Etienne Robert*, dipl. Masch. Ing. (1944)

Ingenieur bei Gebrüder Sulzer AG, Büro Lausanne

Geschäftsadresse: Sulzer frères S.A., section machines, avenue Dapples, 1000 Lausanne, Tel. (021) 27 60 62

Privatadresse: Les Marronniers, 1110 Morges, Tel. (021) 71 20 55

\* *Schnitter Gerold*, dipl. Bau-Ing. (1950)

Direktor der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau (VAWE) und Professor an der ETH, Zürich

1. Geschäftsadresse: VAWE, Gloriastrasse 39, 8006 Zürich, Telefon (051) 32 62 11

2. Geschäftsadresse: ETH, Hauptgebäude, Zimmer 5c, 8006 Zürich, Tel. (051) 32 62 11

Privatadresse: Erbstrasse 14, 8700 Küsnacht, Tel. (051) 90 02 17

*Baumann Hans*, dipl. Masch. Ing. (1956)

Ingenieur bei Brown, Boveri & Cie. AG, Baden

Geschäftsadresse: BBC, Abteilung Turbokompressoren, 5400 Baden, Tel. (056) 7 51 51

Privatadresse: Hombergsteig 15, 5415 Nussbaumen, Tel. (056) 2 75 20

*Blumer-Maillart Eduard H.*, Bau-Ing. (1956)

Inspektor bei der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

Adresse: Toblerstrasse 37, 8044 Zürich, Tel. (051) 32 31 13

*Burdet Maurice*, dipl. Masch. Ing. (1956)

Inhaber eines Ingenieurbüros

Geschäfts- und Privatadresse: 61, avenue de Champel, 1206 Genève, Tel. (022) 36 48 12

\* *Elmer Jakob*, dipl. Ing.-Agr. (1956)

Verwalter der Zürcherischen Pflegeanstalt für bildungsunfähige Kinder, Uster ZH

Adresse: Asylstrasse 24, 8610 Uster, Tel. (051) 87 42 21

*Gerber Franz*, dipl. El. Ing., Dr. h.c. (1956)

Adresse: Gossetstrasse 30, 3084 Wabern, Tel. (031) 54 13 92

\* *Gonzenbach René*, dipl. El. Ing. (1956)

Leiter der Geschäftsstelle des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes

Geschäftsadresse: Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, Usterstrasse 14, 8001 Zürich, Tel. (051) 23 41 51

Privatadresse: Langwattstrasse 28, 8125 Zollikerberg, Tel. (051) 63 65 97

*Groebli Walter*, dipl. Bau-Ing. (1956)

Inhaber eines Ingenieurbüros

Geschäftsadresse: Stampfenbachstrasse 57, 8006 Zürich, Tel. (051) 26 13 14

Privatadresse: Herzogstrasse 15, 8044 Zürich, Tel. (051) 47 93 38

*Sadis Ugo*, dipl. El. Ing. (1956)

Direktor der Azienda Elettrica Ticinese (AET)

1869  
1969 GEP

Die Jubiläumssammlung läuft bis Herbst 1969. Wir danken jedem Spender im voraus für eine frühzeitige Ueberweisung seines Beitrages auf das Postcheck-Konto 80-4729 Zürich.

Geschäftsadresse: AET, 6500 Bellinzona, Tel. (092) 54881

Privatadresse: Via C. Maraini 17A, 6900 Lugano, Tel. (091) 23747

*Ammann Alphons*, dipl. Ing. Chem., Dr. sc. techn. (1958)

Leiter des wissenschaftlichen Labors der Firma Kaspar Winkler & Co., Zürich

Geschäftsadresse: Kaspar Winkler & Co., 8048 Zürich, Tel. (051) 624040

Privatadresse: Heizenholz 98, 8049 Zürich, Tel. (051) 56 75 03

*Amstutz Eduard*, dipl. Masch. Ing. (1958)

Direktionspräsident der Eidg. Materialprüfungsanstalt (EMPA), Prof. an der ETH, Zürich

Geschäftsadresse: EMPA, Überlandstr. 129, 8600 Dübendorf, Telefon (051) 85 81 31

Privatadresse: Susenbergstrasse 176, 8044 Zürich, Tel. (051) 28 11 63

*de Coulon Michel*, dipl. El. Ing. (1958)

Vize-Direktor der Ebauches S.A., Neuenburg

Geschäftsadresse: Ebauches S.A., 2000 Neuchâtel, Tel. (038) 57401

Privatadresse: 44, rue de l'Observatoire, 2000 Neuchâtel, Tel. (038) 55735

*Füglister Hans*, dipl. Masch. Ing. (1958)

Vertreter der Kabelfabrik Cossonay und der Porzellanfabriken Norden, Kopenhagen

Geschäfts- und Privatadresse: Ottenbergstrasse 69, 8049 Zürich, Tel. (051) 44 56 08

*Ganguillet Jean*, dipl. Masch. Ing. (1958)

Privatadresse: Chemin des Murets 12, 1814 La Tour-de-Peilz, Telefon (021) 51 85 32

*Jenny Ernst*, dipl. Masch. Ing., Dr. sc. techn. (1958)

Ingenieur bei Brown, Boveri & Cie. AG, Baden

Geschäftsadresse: BBC, Abteilung TFVL, 5400 Baden, Tel. (056) 7 51 51

Privatadresse: Widenweg 17, 5400 Baden, Tel. (056) 2 76 30

\* *Schnorf Fritz*, dipl. Ing. Chem., Dr. sc. techn. (1958)

Direktor bei der Schweizerischen Aluminium AG, Zürich

Geschäftsadresse: Aluisse, Postfach, 8034 Zürich, Tel. (051) 34 90 90

Privatadresse: Im Grüt, 8706 Meilen, Tel. (051) 73 21 00

*Vetsch Ulrich*, dipl. El. Ing. (1958)

Direktor der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, St. Gallen

Geschäftsadresse: SAK, Pestalozzistrasse 6, 9000 St. Gallen, Telefon (071) 22 21 22

Privatadresse: Pestalozzistrasse 6, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 22 23 81

*Zanolari Benno*, dipl. Bau-Ing. (1958)

Präsident der Vereinigung Schweiz. Tiefbauunternehmer

Geschäftsadresse: Vereinigung Schweiz. Tiefbauunternehmer, Weinbergstrasse 49, 8006 Zürich, Tel. (051) 47 01 10

Privatadresse: Salzfassrain 4, 6008 Luzern-Seeburg, Tel. (041) 293 31

*Balduzzi Antonio*, Bau-Ing., Dr. Ing. (1960)

Inhaber eines Ingenieurbüros

Geschäfts- und Privatadresse: S. Croce 764, Venedig, Tel. 222 89

\* *Lienert Leo*, dipl. Forst-Ing. (1960)

Kantonsoberförster

Geschäftsadresse: Oberforstamt des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Tel. (041) 85 11 52

Privatadresse: Brunnmatt, 6060 Sarnen, Tel. (041) 85 21 33

*Menn Christian*, dipl. Bau-Ing., Dr. sc. techn. (1960)

Inhaber eines Ingenieurbüros

Geschäftsadresse: Quaderstrasse 18, 7000 Chur, Tel. (081) 22 49 76

Privatadresse: Plantaweg 21, 7000 Chur, Tel. (081) 22 07 02

*Accola Paul*, Dr. sc. nat. (1962)

Fachlehrer für Biologie an der Kantonsschule, 5400 Baden

Privatadresse: Alberich-Zwysig-Strasse 37, 5430 Wettingen, Telefon (056) 6 08 80

*Aegerter Armin*, dipl. Bau-Ing. (1962)

Direktor der Ing.-Bureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG, Basel

Geschäftsadresse: Malzgasse 32, 4000 Basel, Tel. (061) 23 38 80

Privatadresse: Malzgasse 32, 4000 Basel, Tel. (061) 23 31 79

*Schrenk Ernst*, dipl. Ing. Chem., Dr. sc. techn. (1962)

Direktor bei Henkel & Cie. AG, Pratteln

Geschäftsadresse: Henkel & Cie. AG, 4133 Pratteln, Tel. (061) 81 63 31

Privatadresse: St. Albanstrasse 11, 4133 Pratteln, Tel. (061) 81 51 76

*Gebhard Maurits*, dipl. El. Ing. (1964)

Adresse: Holbeinstraat 15, Amsterdam 9 (Niederlande)

*Lumpert Hans*, dipl. Bau-Ing. (1964)

Filialleiter Bles & Co., St. Gallen

Geschäftsadresse: St. Leonhardstr. 35, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 22 54 33

Privatadresse: Bruggwaldstrasse 44, 9008 St. Gallen, Tel. (071) 24 58 65

*Michel Hans*, dipl. Arch. (1964)  
Inhaber eines Architekturbüros  
Geschäftsadresse: Bederstrasse 4, 8002 Zürich, Tel. (051) 274243  
Privatadresse: Guggachstrasse 34, 8057 Zürich, Tel. (051) 265005

*Nager Felix*, dipl. Bau-Ing. (1964)  
Privatadresse: Landhaus Rebstock, 6008 Luzern-Seeburg, Tel. (041) 37932

*Pfaff Hans*, dipl. Bau-Ing. (1964)  
Privatadresse: Piazza Fontana Pedrazzini, 6600 Locarno, Tel. (093) 72285

*Robert Jean S.*, dipl. Masch. Ing. Patentanwalt (1964)  
Geschäftsadresse: rue d'Italie 8, 1200 Genève, Tel. (022) 241372  
Privatadresse: Crest-de-Vaulx, Vernaz (Hte-Savoie), Tel. (020) 381763

*Töndury Gian Andri*, dipl. Bau-Ing. (1964)  
Direktor des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes  
Geschäftsadresse: Rütistrasse 3 A, 5400 Baden, Tel. (056) 25069  
Privatadresse: Scharnenrainstrasse 15, 5430 Wettingen, Tel. (056) 61765

*Trivelli Georges*, Dr. Ing. Chem. (1964)  
Chef de la Section des toxiques au service fédéral de l'hygiène publique, Berne  
Geschäftsadresse: Service fédéral de l'hygiène publique, 3000 Berne, Tel. (031) 226091  
Privatadresse: Avenue de Rumine 34, 1000 Lausanne, Tel. (021) 230215

*Ziegler Hans*, dipl. Phys., Prof., Dr. (1964)  
Professor für technische Mechanik an der ETH  
Geschäftsadresse: ETH, Hauptgebäude, Zimmer 20b, 8006 Zürich, Tel. (051) 326211, intern 2823  
Privatadresse: Weiherweg 6, 8803 Rüschlikon, Tel. (051) 920451

*Zollikofer Rolf*, dipl. Bau-Ing. (1964)  
Oberingenieur bei der Kreisdirektion III der Schweiz. Bundesbahnen  
Geschäftsadresse: Kreisdirektion III SBB, 8021 Zürich, Tel. (051) 256660  
Privatadresse: Gotthardstr. 14, 8800 Thalwil, Tel. (051) 925893

*Zweifel Jakob*, dipl. Arch. (1964)  
Teilhaber zweier Architekturbüros  
Geschäftsadresse: Seefeldstrasse 152, 8008 Zürich, Tel. (051) 340108  
Privatadresse: Seefeldstrasse 152, 8008 Zürich, Tel. (051) 340134

*Haenny Louis*, dipl. Masch. Ing. (1966)  
Privatadresse: 2 Ancienne Route du Château, 2520 La Neuveville, Tel. (038) 78760

*Stücheli Werner*, dipl. Arch. (1966)  
Inhaber eines Architekturbüros  
Geschäftsadresse: Genferstrasse 6, 8002 Zürich, Tel. (051) 238613  
Privatadresse: General Guisan-Quai 30, 8002 Zürich, Tel. (051) 272177

#### Rechnungsrevisoren der GEP

*Schlueter Otto H.*, dipl. Ing. Chem.  
Direktor bei Landis & Gyr AG, Zug  
Geschäftsadresse: Landis & Gyr AG 6300 Zug, Tel. (042) 42525  
Privatadresse: Hänibühl 26, 6300 Zug, Tel. (042) 41658

*Ziegler Max*, dipl. Arch.  
Inhaber eines Architekturbüros  
Geschäftsadresse: Rämistrasse 27, 8001 Zürich, Tel. (051) 323759

Stellvertreter:  
*Allemand Lucien*, dipl. Bau-Ing.  
Inhaber eines Ingenieurbüros  
Geschäftsadresse: Rue du Musée 4, 2000 Neuchâtel, Tel. (038) 56010  
Privatadresse: Chemin des Pavés 9, 2000 Neuchâtel, Tel. (038) 58707

#### Landesvertreter der GEP

*Europa*

Frankreich: *Vuilleumier André*, Ing. méc. dipl., 7 rue du Sahel, 75 - Paris 12

Griechenland: *Tsatsos Alexander G.*, dipl. Bau-Ing., Kanaristrasse 15, Athen

Italien: *Bonavia Mario*, dipl. Masch. Ing., Dr., Zentralkdirektor der Cartiere Pigna, Alzano Lombardo (Bergamo)  
Privatadresse: Via Brigata Lupi 7, Bergamo

Jugoslawien: *Szavits-Nossan Stefan*, dipl. Bau-Ing., Prof., Ulica 8. maja 1945, No. 43, Zagreb 1

Luxemburg: *Musquar Jean Pierre*, dipl. Masch. Ing., Directeur Général honoraire, Administrateur de la SNCFL, Pontpierre, Luxemburg

Niederlande: *van Asperen Frans G.*, dipl. Masch. Ing., Churchill-Laan 7, Haarlem

Norwegen: *Berg Kristian*, dipl. Ing. Chem., Dr., P. O. B. 7007, Oslo

Portugal: *Matthes Werner*, dipl. Masch. Ing., Rua João da Silva, 16 r/c, Carcavelos

Schweden: *Rand Th.*, dipl. Bau-Ing., Dr., Prof., Königliche Techn. Hochschule, Inst. für Flugzeugstatik und Flugzeugbau, Stockholm 70

Spanien: *Simonetta Antoine*, dipl. Masch. Ing., Avda. José Antonio 27, Madrid

*Asien:*  
Türkei: *Inan Mustafa*, Prof., Dr., Prorektor der technischen Universität Istanbul, Istanbul

#### Afrika

Aegypten: *El Demirdash I. A.*, dipl. Bau-Ing., Dr., Prof., Faculty of Engineering, Cairo University, Giza-Cairo

#### Amerika

Argentinien: *Cassina Aldo E.*, dipl. Ing. Chem., Av. Juan B. Justo 1970, Buenos Aires

Brasilien: *Constantin F. E.*, dipl. Ing., Caixa Postal 1404-ZC-00, Rio de Janeiro

Peru: *Wunenburger Gaston*, dipl. El. Ing., Dir., Apartado 1384, Lima

USA: *Daeniker Hans Ulrich*, Dr. Ing. Chem., Director of Research, Givaudan Corp., Clifton, N.J. 07014

Australien: *Böckli William*, Consulting Engineer  
31 Redan Street, St. Kilda, S. 2 (Vic.), Melbourne

#### Ortsgruppen der GEP

Gruppe	Adresse	Zusammenkünfte
Amsterdam	H. H. Aikema, dipl. Bau-Ing. Churchill-Laan 150 III Amsterdam 9 Tel. Privat (020) 719963 Tel. Büro (020) 214455/1862	Parkhotel, Hobbemastraat: Jeden ersten Dienstag im Monat, 17-19 Uhr
Baden	Dr. E. Jenny, Widenweg 17, 5400 Baden Tel. Privat (056) 27630 Tel. Büro (056) 75151	Vorträge gemäss Einladungen
Basel	Armin Aegerter, dipl. Bau-Ing. Malzgasse 32, 4000 Basel Tel. Privat (061) 233179 Tel. Büro (061) 233880	Zum Braunen Mutz, Barfüsserplatz 10: Jeden ersten Dienstag im Monat, 18.15 Uhr
Buenos Aires	Aldo E. Cassina, dipl. Ing. Chem. Av. Juan B. Justo 1970 Buenos Aires Tel. Büro 750 2141	Vom Mai bis Dezember am ersten Donnerstag des Monats ab 20 Uhr Zusammenkunft mit Abendessen im «Restaurante Chichilo», Av. Corrientes 3381 (Untergrundbahn B)
Genève	Jean-S. Robert, Ing. méc. dipl. 8, rue d'Italie, 1200 Genève Tél. Bureau (022) 241372	Tous les troisièmes jeudis du mois: Visite technique et dîner
Lausanne	Georges Vallat, ing. civ. Avenue de Chailly 71 1012 Lausanne Tél. Privé (021) 287439	Café du Théâtre, Av. du Théâtre, Lausanne: tous les premiers vendredis du mois, dès 18 h
Lugano	Carlo Castagnola, dott. ing. agr. Via Coremmo 4 a, 6900 Lugano Tel. privato (091) 28770	Riunioni e conferenze su invito
Luxemburg	Ferdinand Kinnen, Ing. civ. dipl. 7, rue Albert 1er Luxembourg	Rôtisserie Ardennaise, 1, avenue du 10 septembre: Jeden ersten Samstag im Monat um 17 Uhr
Lyon	Pierre Barman, Dr. sc. techn. Directeur, CIBA S.A. St-Fons (Rhône)	Réunions sur invitations
Melbourne	Josef L. Koch, Ing. S.I.A. 32 Rose Ave., Glen Waverley, Melbourne	Rest. «La Popotte», 111 Latrobe Street, Melbourne C.1, Tel. 32-2734: Alle drei Monate gemeinsames Mittagessen. Daten für 1967: Donnerstag 8. Juni, 14. September, 14. Dezember, jeweils 12.15 Uhr
Paris	Jacques-André Bertrand, Arch. dipl. 37, rue des Perchamps, Paris 16e Tél. Aut. 38-04	Réunions sur invitations Secrétariat: J. Bridel, Société Luwa 14, Avenue de la Plage 94, Joinville-le-Pont Tél. 472-30-71

Rio de Janeiro	F. E. Constantin, dipl. Ing. C. P. 1404-ZC-00 Rio de Janeiro	Cercle Suisse, Rua Candido Mendes 157 Rio de Janeiro: Jeden dritten Mittwoch im Monat um 19 Uhr gemeinsames Nacht- essen
Sao Paulo	Walter Pestalozzi Architekt ETH Rua Augusta 150, São Paulo 3 Tel. 343617	Zusammenkünfte gemäss Einladungen
Strasbourg	Charles Kuhlmann Ing. civ. dipl. 15, rue du Général-Rapp Strasbourg Tél. Privé 350571 Tél. Bureau 340747	Restaurant Coq d'Alsace 12, rue du Vieux-Marché- aux-Grains: Le premier vendredi de chaque mois de 18 à 20 h.
Sydney	Dr. Walter Koeppel Dipl. Ing. Chem. c/o Nabalco Pty. Ltd. 11 Loftus St., Sydney NSW	Rest. Red Coach, 51 Alexander Street, Crows Nest: Jeden zweiten Donnerstag des Monats um 18.15 Uhr Zusammenkunft mit Nacht- essen
Zug	Heinrich Venzago Architekt Oberwiler Kirchweg 6 6300 Zug	Rest. Hecht, Fischmarkt, Zug: Am 2. Freitag jedes Monats Stamm von 18-19.30 Uhr
Zürich	Hans Gimpert, dipl. Masch. Ing. Beckenhofstrasse 48, 8006 Zürich Tel. Privat (051) 286638 Tel. Büro (051) 444451	Buffet HB I. Klasse, Limmattseite: Jeden Montag ab 20.30 Uhr Zunftthaus Zur Zimmer- leuten: Vorträge gemäss Einladungen

#### Fachgruppen der GEP

*Vereinigung ehemaliger Chemiestudierender an der ETH (V. e. Ch.)*

*Präsident:*

PD Dr. W. Richarz, Butzenstrasse 17, 8038 Zürich, Tel. Privat (051) 454670,  
Büro (051) 326211 (ETH), intern 2627

*Sekretär:*

PD Dr. G. Gut, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, Telefon Privat (042) 45264,  
Büro (051) 326211 (ETH), intern 2517

*Büro der Vereinigung:*

Technisch-Chemisches Laboratorium der ETH, Universitätstrasse 6,  
8006 Zürich, Telefon (051) 326211, intern 2539

*Vereinigung ehemaliger Naturwissenschaftler an der ETH (V. e. N.)*

*Präsident:*

Dr. Charles Perrin, Bremgartnerstrasse 80, 8953 Dietikon, Telefon  
(051) 881431

*Aktuar:*

Dr. Paul Accola, Alberich-Zwysig-Strasse 37, 5430 Wettingen, Telefon  
(056) 60880

#### Altmitglieder des Ausschusses

Die Amtsdauer ist in Klammern angegeben

*Weber Julius*, dipl. Ing. Chem., Dr. h.c., Casa San Giorgio, 6612 Collina  
Ascona (1916-46)

*Ostertag Adolf*, dipl. Masch. Ing., Segantinstr. 6, 8049 Zürich (1925-44)

*Peter Heinrich*, dipl. Arch., Kleinalbis 74, 8045 Zürich (1925-41)

*Weiss Hans*, dipl. Arch., Neuengasse 20, 3000 Bern (1929-44)

*Furter Max*, dipl. Natw., Dr., Hellring 50, 4125 Riehen (1933-46)

*Kerez Emil A.*, dipl. Masch. Ing., Römerstrasse 31, 5400 Baden (1933-60)

*Schneider Karl*, dipl. Ing., Wildstrasse 5, 3000 Bern (1933-56)

*Stucky Alfred*, dipl. Bau-Ing., Prof., Dr. h.c., 6, chemin de Roseneck,  
1000 Lausanne (1933-56)

*Grosclaude Henri*, dipl. Masch. Ing., 10, place d'Armes, 1200 Genève  
(1938-56)

*Kesselring Walter*, dipl. Bau-Ing., Dufourstrasse 34, 9000 St. Gallen  
(1941-56)

*Frey-Wyssling Albert*, dipl. Natw., Dr., Prof., Schilträi, 8706 Meilen  
(1944-56)

*Frey-Bruggisser Karl*, dipl. Ing. Chem., Dr., Rebgasse 30, 4102 Binningen  
(1944-62)

*Matti Bernhard*, dipl. Arch., Gartenstrasse 3, 3000 Bern (1944-46)

*Schnetzler Adolf*, dipl. El. Ing., Zeppelinstr. 16, 8057 Zürich (1944-58)

*Aebi Willi*, dipl. Masch. Ing., Dr., 3400 Burgdorf (1946-52)

*Reichlin Nazar*, dipl. Bau-Ing., Dr. rer. nat., 6430 Schwyz (1946-54)

*Déraz Georges*, dipl. Ing. Chem., «La Ruche», 1211 Conches-Genève  
(1948-64)

*Nager Eduard*, Bau-Ing., Zinggendorstrasse 8, 6000 Luzern (1948-64)

*Müller Hans*, dipl. Bau-Ing., a. Nationalrat, Bahnhofstrasse 12, 3270 Aar-  
berg (1950-64)

*Musquar Jean-Pierre*, dipl. Masch. Ing., Pontpierre, Luxemburg (1950-66)

*Sulzer Georg*, dipl. Masch. Ing., Rychenbergstrasse 85, 8400 Winterthur  
(1950-56)

*Bechtler Hans Carl*, dipl. El. Ing., Sonnenbergstrasse 78, 8032 Zürich  
(1952-56)

*Loup Robert*, dipl. Arch., 37, Ave. de Chailly, 1012 Lausanne (1952-58)

*Camponovo Oscar*, dipl. El. Ing., Via Pioda 6, 6900 Lugano (1956-62)

*Duval Etienne*, dipl. Bau-Ing., 22, Avenue Ritz, 1950 Sion (1956-62)

*Schäder Jacques*, dipl. Arch., Prof., Wonnebergstrasse 58, 8032 Zürich  
(1956-64)

*Stüssi Hermann*, Kantonsingenieur, Bahnhofstrasse 4, 8703 Erlenbach  
(1956-64)

*Saxer Walter*, dipl. Math., Prof., Dr., Boglerenstrasse 63, 8700 Küssnacht  
(1958-64)

## 50-Jahr-Feier der GEP-Ortsgruppe Baden

Ein festlich gekleidetes und gestimmtes Publikum, in welchem alle Altersklassen und beide Geschlechter in glücklicher Mischung vertreten waren, füllte am Freitagabend des 23. Sept. 1966 das Theater in Baden sozusagen bis auf den letzten Platz. Dr. *Ernst Jenny*, dipl. Masch.-Ing., begrüßte als Präsident der Ortsgruppe Baden die Gesellschaft und den Vortragenden, Prof. Dr. W. Traupel, dessen Ausführungen der Leser auf S. 195 des vorliegenden Heftes findet. Als der kräftige Beifall für die Gedanken unseres hochgeschätzten Altkrektors der ETH verklungen war, trat Robert Blum, der weitbekannte Schweizer Komponist, auf das Podium, um mit der Orchestergesellschaft Baden die A-dur-Symphonie von W. A. Mozart aufzuführen. Besonders sympathisch wurde vermerkt, dass nicht wenige GEP-Kollegen unter den Musikanten wirkten.

Am anschliessenden Nachtessen im Kursaal sollte Kollege *E. A. Kerez* zur Tafelrunde sprechen, doch hatte er eben einen Unfall erlitten, so dass er am Erscheinen verhindert war und seine Ansprache von *Georges Courvoisier* vorgelesen wurde. Unter Weglassen der captatio benevolentiae geben wir sie im Wortlaut wieder:

Meine sehr verehrten Damen und Herren,

es haben mich einige Freunde gefragt, ob ich bereit wäre, am heutigen Abend ein paar Worte zu sagen. Selbstverständlich tue ich das gerne, denn die GEP und im besonderen die Ortsgruppe Baden sind mir von jeher am Herzen gelegen, und ausserdem betrachte ich es als eine besondere Ehre, hier sprechen zu dürfen, in Erinnerung daran, dass kein Geringerer als unser lieber und verehrter Senior-Kollege, Dr. Adolph Meyer, den After-Dinner-Speech vor 25 Jahren hielt.

Wenn ich mich umschaue, so erkenne ich unter Ihnen eine grosse Zahl von Damen und Herren, die schon vor 25 Jahren in diesem gleichen Saal mitfeierten. Von diesen will ich nur zwei Senioren besonders herzlich begrüssen:

Zuerst unseren lieben Kollegen *Willy Grob-Müller*, vielleicht das älteste der noch lebenden Gründungsmitglieder unserer Ortsgruppe. Er war damals ein besonders prominentes Mitglied, das uns vor allem ausgezeichnet unterstützte bei der Bildung unserer Vortragsprogramme, Exkursionen usw.

Als zweites anwesendes Gründungsmitglied begrüße ich nicht weniger herzlich unseren lieben Professor Dr. *Karl Sachs*. Auch er hat uns in seinen aktiven Tagen sehr geholfen und ist beispielsweise dafür verantwortlich, dass wir zu den vielen Referenten, die er uns empfohlen hat, einen Mann zählen von der Qualität des Professors Wilhelm Röpke in Genf, der vor wenigen Monaten gestorben ist. Sie werden sich daran erinnern, dass unser Freund Sachs im letzten Mai seinen 80. Geburtstag feierte. Bei diesem Anlass hat der VDI ihm die Grashof-Medaille überreicht. Diese Medaille wurde im Jahre 1894 erstmals verliehen, und in den seither verstrichenen 72 Jahren ist sie 61 mal verliehen worden, an 54 deutsche und 7 nichtdeutsche Ingenieure. Ich möchte mit ganz besonderem Stolz und grosser Freude erwähnen, dass unter den 7 nichtdeutschen Empfängern der Medaille drei Schweizer figurieren: im Jahre 1904 erhielt sie Heinrich Sulzer-Steiner, der damalige Seniorchef der Firma Gebrüder Sulzer in Winterthur – à propos der Vater von Frau Jenny Brown-Sulzer in der Langmat, die im letzten Januar ihren 95. Geburtstag feiern durfte. Als zweiter erhielt die Medaille Professor Aurel Stodola von der ETH, dem so viele unter uns für so viel dankbar sind. Und der dritte ist, wie gesagt, unser Freund Sachs.

Die Gründung unserer Ortsgruppe ereignete sich im September 1916, als damals eine Generalversammlung der GEP in Baden statt-